

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632, 022 01 Čadca	5652-4	Dátum vydania: 20.9.2011
		Revízia: -
		Strana 1 z 7

1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI /PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu: 5652-4. Objem : 1 liter

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Relevantné identifikované použitia: Aditívum.

Použitia, ktoré sa neodporúčajú: Neuvádza sa.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Výrobca: Markem-Imaje S.A.S.

9, rue Gaspard Monge - BP 110

26501 Bourg-lès-Valence cedex

France

Tel.: (33) 4 75 75 55 00

Fax: (33) 4 75 82 98 10

www.markem-imaje.com

E-mail: sds@markem-imaje.com

Distribútor: ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o

Horná 1632, 022 01 Čadca

IČO: 36 398 187

Telefón: 00421-(0)41-433 200 5

Fax: 00421-(0)41-433 200 6

Emailová adresa príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov:
obchod@ondrasek.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum

00421-(0)2-547 741 66

24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

2 IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi: Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, zákona č. 67/2010 o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) a klasifikačných pravidiel smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES: **F; R11**

2.2 Prvky označovania:

Symbol nebezpečnosti a označenie nebezpečnosti:



Veľmi horľavý

Slovné označenie špecifického rizika (R-vety):

R11 Veľmi horľavý.

Slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

S9 Uchovávať nádobu na dobre vetranom mieste.

S16 Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

S33 Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

Obsahuje: -

Spracovateľ KBÚ: Ekotoxikologické centrum Bratislava s.r.o.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632, 022 01 Čadca	5652-4	Dátum vydania: 20.9.2011
		Revízia: - Strana 2 z 7

2.3 Iná nebezpečnosť: Neuvádza sa.

3 ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1 Látky: Neuvádza sa.

3.2 Zmesi: Zmes obsahuje nasledovné nebezpečné chemické zložky:

Názov látky	Registr č.	Pozn.	EC číslo/ CAS číslo	Klasifikácia					Konc. (%)
				67/548/EHS	CLP				
					Tr. nebezp.	Kat. nebezp.	Vystr. upoz.	Pikt. Výstr.sl.	
² etanol	-	-	200-578-6/ 64-17-5	Veľmi horľavý F; R11	Horľavá kvapalina	Flam.Liq.2	H225	GHS02 Dgr	90-100
² propán-2-ol	-	-	200-661-7/ 67-63-0	Veľmi horľavý F; R11 Dráždivý Xi; R36 R67	Horľavá kvapalina Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia	Flam.Liq.2 EyeIrrit.2 STOTSingle 3	H225 H319 H336	GHS02 GHS07 Dgr	5-10

¹ Látka nemá predpísanú klasifikáciu podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008

² Látka s expozičným limitom v pracovnom prostredí

*Plné znenia výstražných upozornení a R-viet sú uvedené v bode 16.

4 OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci: Odstráňte kontaminované oblečenie a odev a pred opätovným použitím ho dôkladne vyčistite.

Pri nadýchaní: Postihnutého vyveďte na čerstvý vzduch a udržiajte ho v pokoji. Pri zástave dychu alebo nepravidelnom dýchaní zabezpečte umelé dýchanie. Podajte kyslík ak postihnutý ťažko dýcha. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri kontakte s pokožkou: Zasiahnuté časti pokožky ihneď umyte veľkým množstvom vody a mydlom. Odstráňte kontaminované oblečenie a pred opätovným použitím ho dôkladne vyčistite. Pri pretrvávajúcom podráždení vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri kontakte s očami: Okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody po dobu najmenej 20 minút a vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri požití: Nevyvolávajte zvracanie. Vyhľadajte lekársku pomoc.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené: Neuvádza sa.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania: Neuvádza sa.

5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky:

Vhodné hasiace prostriedky: Voda, oxid uhličitý (CO₂), pena, suchý hasiaci prášok, alkoholovo rezistentná pena.

Nevhodné hasiace prostriedky: Všetky tieto výrobky majú veľmi nízky bod vzplanutia. Nepoužívajte priamy prúd vody.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632, 022 01 Čadca	5652-4	Dátum vydania: 20.9.2011
		Revízia: -
		Strana 3 z 7

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi: Hmla môže byť použitá k ochladzovaniu uzavretých nádob. V prípade požiaru ochladzujte nádoby prúdom vody. Používajte nástroje, ktoré sú z neiskrivého a nevýbušného materiálu. Zvyšky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.

5.3 Rady pre požiarnikov: V prípade požiaru zabráňte ďalšiemu úniku zmesi, ak je to bezpečné. Použite vodnú hmlu na chladenie nádob a okolitého prostredia.

6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy:

Pre iný ako pohotovostný personál: Odstráňte možné zdroje zapálenia. Všetky zariadenia používané pri manipulácii s výrobkom musí byť uzemnené. Nedotýkajte sa uniknutého materiálu. Zastavte únik, ak môžete tak urobiť bez rizika.

Pre pohotovostný personál: Neuvádza sa.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Neuvádza sa.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie:

Používajte čisté náradie z neiskrivého materiálu na zbieranie uniknutej naabsorbovanej zmesi. Likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Zbierajte unikajúcu kvapalinu do uzatvárateľných (kov / plast) kontajnerov.

6.4 Odkaz na iné oddiely:

Neuvádza sa.

7 ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:

Zabezpečte dostatočné vetranie. Uchovávať oddelene od otvoreného ohňa, horúcich plôch a zdrojov zapálenia. Vykonajte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny. Používajte iba v oblasti nehorľavých zariadení, aby sa zabránilo vznieteniu pár statickou elektrinou. Všetky kovové časti zariadení musia byť uzemnené. Používajte iba na miestach s vhodným vetraním. Používajte osobné ochranné pomôcky. Nevdychujte pary alebo hmlu. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:

Uchovávať dobre uzatvorené na suchom a chladnom mieste. Skladujte v riadne označených nádobách. Skladujte mimo zdrojov tepla a vznietenia. Nádoby skladujte dobre uzavreté na chladnom, dobre vetranom mieste. Chráňte pred teplom. Chráňte pred svetlom.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia):

Neuvádza sa.

8 KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre:

Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa Prílohy č.1 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci pre látky obsiahnuté v zmesi:

Chemická látka	EINECS	CAS	NPEL				Poznámka
			priemerný		krátkodobý		
			ml/m ³ (ppm)	mg/m ³	kategória	mg/m ³	
etanol	200-578-6	64-17-5	500	960	II	1920	-
propán-2-ol	200-661-7	67-63-0	200	500	II	1000	-

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o
Horná 1632, 022 01 Čadca

5652-4

Dátum vydania: 20.9.2011
Revízia: -
Strana 4 z 7

*NPEL pre pevné aerosóly (prach) sa stanovuje ako celozmenová priemerná hodnota expozície celkovej (inhalovateľnej) koncentrácie pevného aerosólu (NPELc) alebo jeho respirabilnej frakcie (NPELr). Ako vyhovujúcu je možné hodnotiť expozíciu, len ak sú dodržané obidve hodnoty NPEL pre daný pevný aerosól. V prípade zmesi musí byť zároveň dodržaný NPEL pre jednotlivé zložky zmesi.

Kategória II znamená, že NPEL môže byť krátkodobo prekročený maximálne 2- až 8- krát za zmenu.

Maximálne trvanie priemernej píkovej koncentrácie nesmie presiahnuť 15 minút, 4 krát za zmenu, v intervale 1 hodina medzi píkmi, pričom priemerný NPEL za osemhodinovú pracovnú zmenu musí byť dodržaný.

8.2 Kontroly expozície:

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie: Neuvádza sa.

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

8.2.2.1 Ochrana očí/tváre: Ochranné okuliare s bočnými štítmami.

8.2.2.2 Ochrana kože:

Ochrana rúk: Používajte ochranné rukavice, nepriepustné chemicky odolné z butylovej gumy.

Iné: Neuvádza sa.

8.2.2.3 Ochrana dýchacích ciest: Keď sú pracovníci vystavení koncentráciám nad medznými hodnotami expozície, musia používať vhodné certifikované respirátory.

8.2.2.4 Tepelná nebezpečnosť: Neuvádza sa.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície: Neuvádza sa.

9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Vzhľad:	bezfarebná kvapalina
Zápach:	po alkohole
Prahová hodnota zápachu:	-
pH:	-
Teplota topenia/tuhnutia:	<-85°C
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	>75°C
Teplota vzplanutia:	>12°C
Rýchlosť odparovania:	-
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	-
Horné/dolné limity výbušnosti:	
Horný limit:	19
Dolný limit:	2
Tlak pár:	5,9 kPa (20°C)
Hustota pár:	>1
Relatívna hustota:	0,805 (20°C)
Rozpustnosť (rozpustnosti):	čistočne rozpustná vo vode
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	$\log P(o/w) = -0,32$
Teplota samovznietenia:	>350°C
Teplota rozkladu:	-
Viskozita:	-
Výbušné vlastnosti:	-
Oxidačné vlastnosti:	-

9.2 Iné informácie: Neuvádza sa.

10 STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita: Neuvádza sa.

10.2 Chemická stabilita: Za normálnych podmienok je zmes stabilná.

Spracovateľ KBÚ: Ekotoxikologické centrum Bratislava s.r.o.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632, 022 01 Čadca	5652-4	Dátum vydania: 20.9.2011
		Revízia: -
		Strana 5 z 7

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií: K nebezpečnej polymerizácii nedochádza.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: Neuvádza sa.

10.5 Nekompatibilné materiály: Silné oxidačné činidlá.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Žiadne.

11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:

Látky:

etanol:

LD50, orálne, potkan: 7060 mg/kg

propán-2-ol:

LD50, orálne, potkan: 4396 mg/kg

LD50, dermálne, potkan: 12800 mg/kg

králik: 12870 mg/kg

LC50, inhalačne, potkan: 72,6 mg/L (4h)

Zmesi:

Akútna toxicita:

Inhalácia: Zmes môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Môže byť škodlivá pri vdýchnutí.

Kontakt s pokožkou: Opakovaný alebo dlhodobý kontakt s pokožkou môže spôsobiť podráždenie pokožky a dermatitídu; produkt odmasťuje pokožku.

Kontakt s očami: Dráždi oči. Môže spôsobiť nevratné poškodenie očí.

Požitie: Zmes môže byť škodlivá pri požití.

Chronická toxicita: Pary o vysokej koncentrácii môžu spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Koncentracii vyššia než je prípustná koncentrácia na pracovisku môže spôsobovať závraty, bolesti hlavy a stav opitosti. Symptómy a príznaky zahŕňujú bolesti hlavy, závraty, únavu, svalovú slabosť, ospalosť a v extrémnych prípadoch aj stratu vedomia. Zmes môže mať nepriaznivé účinky na kostnú dreň a krvotvornú sústavu. Zmes môže mať nepriaznivé účinky na pečeň. Podozrenie na obsah reprodukčných toxínov.

12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita:

etanol: Kôrovce: LC₅₀ *Daphnia magna* 48 h 12 mg/L

EC₅₀ *Daphnia magna* 24 h 100,1 mg/L

EC₅₀ *Daphnia magna* 48 h 13 400 mg/L

propán-2-ol: Riasy: EC₅₀ *Desmodesmus subspicatus* 72 h 96 mg/L

EC₅₀ *Desmodesmus subspicatus* 96 h 135 mg/L

Kôrovce: EC₅₀ *Daphnia magna* 48 h 1 400 mg/L

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť: Neuvádza sa.

12.3 Bioakumulačný potenciál: Neuvádza sa.

12.4 Mobilita v pôde: Neuvádza sa.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB: Nie sú dostupné informácie o vykonaní hodnotenia PBT.

12.6 Iné nepriaznivé účinky: Neuvádza sa.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o
Horná 1632, 022 01 Čadca

5652-4

Dátum vydania: 20.9.2011
Revízia: -
Strana 6 z 7

13 OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu: Zneškodňujte v súlade so zákonom č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Môže sa skládkovať alebo spaľovať. Prázdne nádoby odovzdajte na recykláciu, zhodnotenie alebo zneškodnenie.

14 INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1 Cestná preprava (ADR), železničná preprava (RID) a preprava na vnútrozemských vodných cestách (ADN):

Číslo OSN:	1170
Správne expedičné označenie OSN:	ETANOL (ETYLALKOHOL) alebo ETANOLOVÝ ROZTOK (ETYLALKOHOLOVÝ ROZTOK)
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	3
Klasifikačný kód:	F1
Obalová skupina:	II

14.2 Národná preprava (IMDG):

Číslo OSN:	1170
Správne expedičné označenie OSN:	ETANOL (ETYLALKOHOL) alebo ETANOLOVÝ ROZTOK (ETYLALKOHOLOVÝ ROZTOK)
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	3
EmS:	F-E, S-D
Obalová skupina:	II

14.3 Letecká preprava (ICAO/IATA):

Číslo OSN:	1170
Správne expedičné označenie OSN:	ETANOL (ETYLALKOHOL) alebo ETANOLOVÝ ROZTOK (ETYLALKOHOLOVÝ ROZTOK)
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	3
ERG kód:	3L
Obalová skupina:	II

15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia: Na zmes ani na látky obsiahnuté v zmesi sa nevzťahuje povinnosť autorizácie podľa hlavy VII alebo obmedzenia podľa hlavy VIII Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Korigendum k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES;

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006;

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632, 022 01 Čadca	5652-4	Dátum vydania: 20.9.2011
		Revízia: -
		Strana 7 z 7

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 790/2009 z 10. augusta 2009, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí; Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon);

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 453/2010 z 20. mája 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH);

Výnos MH SR č. 3/2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí; Zákon č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

Zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov;

Zákon č. 409/2006 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

Zákon č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší).

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Nie sú dostupné informácie o vykonaní hodnotenia chemickej bezpečnosti chemických látok obsiahnutých v zmesi.

16 INÉ INFORMÁCIE

Úplný text viet označených písmenom R (H), ktoré sú uvedené v bode 2 až 15:

R11 Veľmi horľavý.

R36 Dráždi oči.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Odporúčania na odbornú prípravu: Neuvádza sa.

Odporúčané obmedzenia z hľadiska používania: Neuvádza sa.

Účel karty bezpečnostných údajov: Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.

Zdroje kľúčových dát: Táto karta bezpečnostných údajov svojim obsahom zodpovedá požiadavkám Prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006. Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií o zmesi poskytnutých spoločnosťou ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o..

Zmeny vykonané pri revízi: -